



CHAPITRE 34

Loi modifiant la Loi de la gazoline

[Sanctionnée le 28 mars 1947]

Préam-
bule.

ATTENDU que le réseau routier de la province, qui représente un actif de grande valeur, a gravement souffert d'un manque d'entretien pendant plusieurs années et subi des dommages considérables du fait de la lourde et intensive circulation du temps de guerre;

Attendu qu'il en est résulté un état de choses qui nécessite d'importants travaux de voirie;

Attendu que les besoins de l'agriculture, du commerce, de l'industrie et du tourisme exigent une extension considérable du système routier de la province, particulièrement dans les régions rurales;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S.R.,
c. 83, a. 4,
am.

1. L'article 4 de la Loi de la gazoline (Statuts refondus, 1941, chapitre 83) est modifié en remplaçant, dans la cinquième ligne du paragraphe 1, le mot "huit" par le mot "onze".

Id., a. 17,
remp.

2. L'article 17 de ladite loi est remplacé par le suivant:

Applica-
tion des
droits, etc.

"17. Les honoraires et droits imposés par la présente loi et perçus au cours d'une année financière doivent être appliqués au paiement des dépenses encourues, durant la même année financière, en exécution de la Loi de la voirie (chapitre 141)."

CHAPTER 34

An Act to amend the Gasoline Act

[Assented to, the 28th of March, 1947]

WHEREAS the road system of the province, which represents an asset of great value, has suffered seriously from lack of maintenance for several years and has undergone considerable damage because of the heavy and intensive traffic during the war period;

Whereas there has resulted therefrom a state of affairs rendering important road work necessary;

Whereas the needs of agriculture, commerce, industry and tourist traffic require a considerable expansion of the road system of the province, particularly in the rural regions;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 4 of the Gasoline Act (Revised Statutes, 1941, chapter 83) is amended by replacing the word "eight" by the word "eleven", in the fifth line of subsection 1.

R.S.,
c. 83, s. 4,
am.

2. Section 17 of the said act is replaced by the following:

Id., s. 17,
replaced.

"17. The fees and duties imposed by this act and collected during the course of a fiscal year shall be applied to the payment of expenses incurred, during the same fiscal year, for the carrying out of the Roads Act (chapter 141)."

Applica-
tion of
duties,
etc.

Effet.

3. Cette loi a son effet à compter du premier avril 1947.

3. This act shall have effect as from the first of April 1947.

Entrée en
vigueur.

4. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

4. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.